

emporia **ELEGANCEplusGPS**

## LIEBE MOBILTELEFONIERERIN, LIEBER MOBILTELEFONIERER!

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb des **emporiaELEGANCEplusGPS** Mobiltelefons!

Für ein rasches Vertrautmachen mit Ihrem neuen Mobiltelefon haben wir Ihnen die wesentlichsten Informationen auf wenigen Seiten zusammengestellt.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß beim Telefonieren und verbleiben mit herzlichen Grüßen

EMPORIA Telecom

Eveline Pupeter

Albert Fellner

Geschäftsführung

### Lieferumfang:



Mobiltelefon



Ladekabel  
(RL-V170EU)



Akku  
(AK-V36)



Bedienungs-  
anleitung

# WOZU SIND ALL DIE TASTEN DA?

## Lautsprecher

## Bildschirm (= Display)

## Auflegen/Zurück/Löschen - Taste

- Während Gespräch: Beenden
- Im Menü: Einen Schritt zurück
- Bei Ziffern bzw. Buchstabeneingabe: Löschen

## Abheben/OK-Taste

- Wählen: Nummer eingeben, dann  drücken
- Hereinkommendes Gespräch: Annehmen
- Im Menü: Auswahl bestätigen
- In Bereitschaft (Ruhezustand): Einstieg in Anruferliste (gewählt, angenommen, versäumt)

## Pfeiltasten

- Blättern im **Telefonbuch** und Menü
- In Bereitschaft mit  den **Favoriten** aufrufen
- In Bereitschaft mit  ins **Telefonbuch** einsteigen

## 0 - Taste / Anrufbeantworter - Taste

- Lange drücken: Anrufbeantworter abhören
- Beim Schreiben (SMS, Telefonbucheintrag): Einfügen eines Leerzeichens

## Stern - Taste

- Lange drücken: 10 zuletzt gewählte Nummern
- 2x kurz drücken: + (für Länder-Code, z.B. +49 für Deutschland)
- 3x kurz drücken: Einfügen einer Wählpause
- Beim Schreiben: Sonderzeichen (?!,.)@-+-\$€ etc)
- Blinkt rot: Ladung oder zu geringe Akkukapazität
- Leuchtet durchgehend rot: Ladung beendet

## Raute - Taste

- Lange drücken: Liste der versäumten Anrufe
- Beim Schreiben: Umschalten zwischen Groß- bzw. Kleinschreibung und Zahlen
- Blinkt blau : Versäumter Anruf



## Notruftaste

## Ein/Aus - Taste

Zum Ein- bzw Ausschalten: 2 Sekunden drücken

## Lautstärkeregelung

- Ändern der Hörerlautstärke
- Telefon läutet:  drücken zum Stummschalten des Klingeltons (läutet wieder beim nächsten Anruf)

## Tastensperre

- Verhindert versehentliches Drücken der Tasten.
- Nach unten schieben um die Tasten zu sperren,
- nach oben schieben um die Tasten zu entsperren.



## SYMBOLS AM BILDSCHIRM (Siehe auch Kapitel 4)



Akkuanzeige



Versäumter Anruf



Lautlos/Schlafen



Wecker ein



Rufumleitung



Besprechung/ Theater



Bluetooth ein



Neue SMS



Maximum/Bus



**Taschenlampe-Taste** 

Ein- und Ausschalten der Taschenlampe.

*ACHTUNG: Menschen und Tieren nicht direkt in die Augen leuchten!*

**Bluetooth-Taste** 

Zum Ein- bzw Ausschalten:

3 Sekunden drücken

**Menü - Taste** 

Einstieg in das Menü

(SMS, Anruflisten, Telefonbuch, Einstellungen)

**Wecker - Taste** 

– Nach unten schieben zum Einschalten.

– Nach oben schieben zum Ausschalten.

**Akkufach**

Hochleistungs Li-Ion Akku



**Signalstärke**



**Roaming** Falls Sie im Ausland sind, ersetzt dieses Symbol die Signalstärke und Sie wissen, dass Sie jetzt im Fremdnetz telefonieren.



**GPS ein**



**GPS fixiert:**

Erscheint wenn die GPS-Funktion den Standort lokalisiert hat.  
(Siehe Kapitel 7.6)

<b>1.</b>	<b>Erste Schritte</b>	<b>6</b>
1.1	SIM-Karte Einlegen .....	6
1.2	Akku Einlegen .....	6
1.3	Akku laden .....	7
1.3.1	Laden mit dem Ladekabel .....	7
1.3.2	Laden mit der Ladestation (optional) .....	7
1.4	Telefon Ein-/ Ausschalten .....	7
<b>2.</b>	<b>Navigation im Telefon</b>	<b>8</b>
2.1	Bedienhilfe im Menü .....	8
2.2	Beleuchtungszeit .....	8
2.2	Beim ersten Einschalten .....	9
<b>3.</b>	<b>Telefonieren</b>	<b>10</b>
3.1	Wählen mit Zifferntastatur .....	10
3.2	Wahlwiederholung .....	10
3.3	Anrufliste .....	10
3.4	Freisprechen .....	11
3.5	Telefonieren in der Ladestation (optional) .....	11
3.6	Wählen aus Telefonbuch .....	11
3.7	Das Telefonbuch .....	12
3.7.1	Speichern von Namen und Nummern .....	12
3.7.2	Ändern von Namen und Nummern .....	12
3.7.3	Nummer aus dem Telefonbuch anrufen .....	12
3.7.4	Suchen von Namen .....	13
3.7.5	Top 5 speichern: die fünf wichtigsten Nummern speichern .....	13
3.7.6	Top 5 wählen: die fünf wichtigsten Nummern anrufen .....	13
3.7.7	Telefonbuch per SMS fernwarten .....	14
3.7.8	Telefonbucheinstellungen .....	14

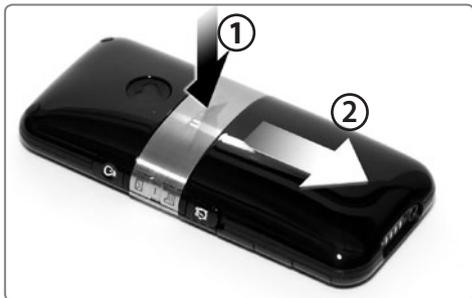
<b>4.</b>	<b>Informationen zum Bereitschaftsbildschirm</b>	<b>15</b>
<b>5.</b>	<b>SMS - Text schreiben und versenden</b>	<b>16</b>
5.1	Text eingeben . . . . .	16
5.2	Text versenden . . . . .	18
5.3	SMS-Bestätigung . . . . .	18
5.4	SMS Service-Center Nummer . . . . .	18
<b>6.</b>	<b>Wichtige Menüpunkte</b>	<b>19</b>
6.1	Telefonprofile . . . . .	19
6.2	Favoriten . . . . .	19
6.3	Sicherheitseinstellungen . . . . .	20
6.4	Geburtstagserinnerung . . . . .	20
6.5	Nummer Anrufbeantworter . . . . .	20
<b>7.</b>	<b>Zusatzfunktionen</b>	<b>21</b>
7.1	Emporia Notruffunktion . . . . .	21
7.2	Bluetooth™ . . . . .	24
7.3	Akustische Bedienhilfe . . . . .	25
7.4	Kalender . . . . .	25
7.5	FM Radio . . . . .	26
7.6	Positionsbestimmung: . . . . .	27
<b>8.</b>	<b>Die Menüs im Überblick</b>	<b>30</b>
<b>9.</b>	<b>Allgemeine Hinweise</b>	<b>32</b>
	Sicherheitshinweise . . . . .	32
	Garantie, Bestimmungsgemäße Verwendung . . . . .	33
	Entsorgung, Technische Produktbeschreibung . . . . .	34
	EU-Konformitätserklärung . . . . .	35

# 1. ERSTE SCHRITTE

## 1.1 SIM-KARTE EINLEGEN

Zum Telefonieren wird eine SIM-Karte benötigt. Diese erhalten Sie von Ihrem Netzbetreiber.

**Bitte legen Sie diese Karte wie folgt ein:**



Akkudeckel abnehmen.



SIM-Karte mit dem goldenen Chip nach unten und dem fehlendem Eck links oben einlegen.

## 1.2 AKKU EINLEGEN



Akku Kontakte müssen oben an den goldenen Kontakten des Mobiltelefons zu liegen kommen.



Akkudeckel mit leichtem Druck nach vorne schieben, bis er einrastet.

## 1.3 AKKU LADEN

*Hinweis: Bevor Sie das Mobiltelefon zum ersten Mal benutzen, laden Sie den Akku mindestens 4 Stunden!*

### 1.3.1 Laden mit dem Ladekabel

Das Ladekabel in die Buchse auf der Unterseite des Mobiltelefons und anschließend den Netzstecker in die Steckdose stecken.



Das Batteriesymbol am Display informiert über den Ladefortschritt.

Balken in Akkuanzeige füllen sich = Mobiltelefon lädt;

Balken in Akkuanzeige bleiben sichtbar = vollständig geladen.

*Hinweis: Anfangs erscheint kurzzeitig eine Mitteilung, um den Ladestart zu signalisieren.*

### 1.3.2 Laden mit der Ladestation (optional)

Bei der Ladestation den Stecker des Ladekabels an der Unterseite der Ladestation einstecken und den Netzstecker in die Steckdose stecken. Das Telefon anschließend in die Ladestation stellen.



## 1.4 TELEFON EIN-/AUSSCHALTEN

☰-Taste auf der linken Seite des Telefons mindestens 2 Sekunden drücken.

## 2. NAVIGATION IM TELEFON

- Durch Drücken der -Taste (an der rechten Seite des Telefons) im Bereitschaftsmodus kommen Sie in das Menü mit den Hauptmenü-Kapiteln (SMS, Telefonbuch, Einstellung, etc.).  
*Information zum Bereitschaftsbildschirm finden Sie in Kapitel 4.*
- Mit den beiden Pfeiltasten   können Sie im Menü navigieren.
- Um einen Menüpunkt auszuwählen, drücken Sie die -Taste. Diese Taste wird auch zum Bestätigen von Einstellungen, sowie zum Starten und Annehmen von Anrufen verwendet.
- Um im Menü einen Schritt zurück zu gehen, drücken Sie die -Taste.
- Um in den Bereitschaftsbildschirm zu gelangen, drücken Sie wiederholt die -Taste oder halten Sie die -Taste gedrückt, bis der Bereitschaftsbildschirm erscheint

### 2.1 BEDIENHILFE IM MENÜ

Wählen Sie einen Menüpunkt an, ohne ihn mit  zu bestätigen, wird nach kurzer Zeit automatisch ein Informationstext über diesen Menüpunkt sichtbar.

Um diesen Text auszublenden, drücken Sie die -Taste.

Unter **Einstellungen / Bedienhilfe** können Sie diese Funktion aktivieren und deaktivieren.

### 2.2 BELEUCHTUNGSZEIT

Erfolgt einige Sekunden keine Eingabe, schaltet sich der Bildschirm ab, um Energie zu sparen. Bei einem eingehenden Anruf oder durch Drücken einer beliebigen Taste schaltet sich der Bildschirm automatisch wieder ein.

Unter **Einstellung / Bildschirm & Beleuchtung / Bildschirmbeleuchtung** können Sie die Zeit definieren, nach wieviel Sekunden sich der Bildschirm ausschalten soll.

## 2.2 BEIM ERSTEN EINSCHALTEN

1. Sie werden aufgefordert, die **Sprache** einzustellen:  
gewünschte Sprache wie beschrieben mit den Pfeiltasten und der -Taste auswählen.
2. Sie werden aufgefordert, die **Uhrzeit** einzustellen:  
Mit den Pfeiltasten oder den Zifferntasten eingeben.  
Eingabe mit der -Taste bestätigen.
3. Sie werden aufgefordert, das **Datum** einzustellen:  
Mit den Pfeiltasten oder den Zifferntasten eingeben.  
Eingabe mit der -Taste bestätigen.
4. Sie werden aufgefordert, die **Textgröße** am Display einzustellen:  
Mit den Pfeiltasten zwischen **Klein**, **Mittel** und **Groß** wählen.  
Eingabe mit der -Taste bestätigen.
5. Sie werden aufgefordert Ihre **Telefonnummer** einzustellen:  
Mit den Zifferntasten eingeben. Eingabe mit der -Taste bestätigen.
6. Sie werden aufgefordert Ihren **Namen** einzugeben:  
Mit den Zifferntasten eingeben. Eingabe mit der -Taste bestätigen.

*Hinweis: Um Datum und Uhrzeit später zu ändern,  
gehen Sie im Menü zu **Einstellung/Zeit & Datum**.*

*Hinweis: Um die Textgröße später zu ändern,  
gehen Sie im Menü zu **Einstellung/Textgröße**.*

*Hinweis: Um die eigene Telefonnummer und Ihren Namen später zu ändern,  
gehen Sie im Menü zu **Telefonbuch/Meine Nummer**.*

Je nach Netzbetreiber werden Sie nun aufgefordert, Ihren 4-stelligen PIN-Code einzugeben. Diesen finden Sie in den Unterlagen, die Sie vom Netzbetreiber erhalten haben: PIN Code eingeben und Eingabe mit der -Taste bestätigen.

*Siehe Kapitel 6.3*

## 3. TELEFONIEREN

### 3.1 WÄHLEN MIT ZIFFERTASTATUR

Über die Zifferntastatur die Telefonnummer IMMER mit Ortsvorwahl, eingeben. *Beispiel: „049789789“ eingeben für Nummer 789789 mit Ortsvorwahl 049*

- Mit  Telefonverbindung herstellen.
- Gespräch beenden mit . Wenn Ihr Gesprächspartner zuerst auflegt, ist Drücken von  nicht mehr nötig.

### 3.2 WAHLWIEDERHOLUNG

Um eine der zuletzt angerufenen Nummern nochmals anzurufen, im Bereitschaftsbildschirm (*Siehe Kapitel 4*) die -Taste lange drücken und die gewünschte Nummer mit den Pfeiltasten ansteuern.

Ausgewählte Nummer durch Drücken der -Taste anrufen.

### 3.3 ANRUFLISTE

Um eine der zuletzt gewählten, angenommen und versäumten Nummern anzurufen, im Bereitschaftsbildschirm (*Siehe Kapitel 4*) die -Taste drücken und die gewünschte Nummer mit den Pfeiltasten ansteuern.

Ausgewählte Nummer durch Drücken der -Taste anrufen.

### 3.4 FREISPRECHEN

Während eines Gesprächs die -Taste drücken und **Freisprechen** auswählen.  
Mit der -Taste bestätigen.

### 3.5 TELEFONIEREN IN DER LADESTATION (OPTIONAL)

Befindet sich das Telefon in der Ladestation, können Sie einen eingehenden Anruf mit der Freisprechtaste auf der Ladestation, oder der -Taste am Telefon annehmen.

Während eines Gesprächs mit dem Telefon in der Ladestation ist das Gespräch automatisch auf Freisprechen gestellt. Bei Herausnehmen des Telefons schaltet es automatisch auf Hörermodus um.

### 3.6 WÄHLEN AUS TELEFONBUCH

Im Telefonbuch können Sie Namen und Nummern abspeichern. Diese werden alphabetisch gelistet. Um das Telefonbuch aufzurufen, entweder im Bereitschaftsbildschirm (*siehe Kapitel 4*) die -Taste drücken, oder im Menü zu **Telefonbuch/Name suchen** gehen.

*Hinweis: „Neue Nummern speichern“ finden Sie in Kapitel 3.7.1*

*„Alphabetische Namensuche“ finden Sie in Kapitel 3.7.4*

*„Die 5 wichtigsten Nummern speichern“ finden Sie in Kapitel 3.7.5*

## 3.7 DAS TELEFONBUCH

Das Telefonbuch ermöglicht das Speichern, Ändern und Suchen von bis zu 500 Namen und Nummern. Die Einträge können am Telefon oder auf der SIM-Karte gespeichert werden.

*Hinweis: die 500 möglichen Einträge beziehen sich auf das telefoninterne Telefonbuch.*

### 3.7.1 Speichern von Namen und Nummern

1. Im Menü zu **Telefonbuch** gehen und öffnen.
2. **Neuer Eintrag** auswählen.
3. Die Nummer mittels Zifferntastatur eingeben und bestätigen.
4. Den Namen mittels Tastatur eingeben und bestätigen.

*Hinweis: Text schreiben siehe Kapitel 5.*

### 3.7.2 Ändern von Namen und Nummern

Im Menü unter **Telefonbuch/Eintrag ändern** die Nummer und/oder den Namen auswählen, ändern, anschließend bestätigen.

### 3.7.3 Nummer aus dem Telefonbuch anrufen

Im Telefonbuch Eintrag auswählen und durch Drücken der -Taste Verbindung herstellen.

### 3.7.4 Suchen von Namen

Im **Telefonbuch** können Sie den Anfangsbuchstaben des Vor- oder Nachnamen eingeben und der Eintrag wird automatisch gesucht.

Existiert kein Eintrag mit den eingegebenen Anfangsbuchstaben, erscheint zur Information: **Kein Eintrag**.

*Hinweis: Hilfe zur Texteingabe der Anfangsbuchstaben siehe Kapitel 5.1*

### 3.7.5 Top 5 speichern: die fünf wichtigsten Nummern speichern

Gehen Sie zu **Telefonbuch/Top 5/Top 5 speichern**, um Ihre fünf wichtigsten Nummern auf den Zifferntasten **1** bis **5** zu speichern.

**Top 1** wählen, um die erste gewünschte Nummer aus dem Telefonbuch zu suchen und zu speichern.

**Top 2** wählen, um anschließend die zweite gewünschte Nummer zu suchen und zu speichern, etc.

### 3.7.6 Top 5 wählen: die fünf wichtigsten Nummern anrufen

Um eine bereits gespeicherte Top-Nummer anzurufen, Taste **1**, **2**, **3**, **4** oder **5** gedrückt halten, bis Anruf startet.

*Hinweis: Sollten Sie noch keine Telefonnummer hinterlegt haben, werden Sie beim Drücken der Zifferntasten **1**, **2**, **3**, **4** oder **5** aufgefordert eine Nummer zu speichern.*

### 3.7.7 Telefonbuch per SMS fernwarten

Sie können sich von einem anderen Mobiltelefon (z.B. von Verwandten, Bekannten) Telefonbucheinträge per SMS schicken lassen, die automatisch in Ihr Telefonbuch übernommen werden.

Diese Option können Sie im Menüpunkt **Telefonbuch/SMS ins TelBuch** ein- oder ausschalten, bzw. festlegen, dass nur Personen, die in Ihrem Telefon gespeichert sind, Telefonbucheinträge an Sie schicken dürfen.

Dazu muss diese Person eine SMS in folgendem Format an Sie senden:

#Name#Nummer# z.B.:#Tobias#01509876543#

Mit Empfang der SMS wird die Telefonnummer automatisch in Ihrem Telefonbuch gespeichert.

### 3.7.8 Telefonbucheinstellungen

In **Telefonbuch/TB-Einstellungen** finden sie die folgenden Optionen:

- **Eintrag speichern auf:** Hier legen Sie den Speicherort (**SIM-Karte** oder **Telefon**) fest.
- **Verwendeter Speicher:** Auswählen, welche Telefonliste im Telefonbuch angezeigt wird (**SIM-Karte** und/oder **Telefon**).
- **Speicher belegt:** einsehen, wie viele Nummern bereits gespeichert sind.
- **Autom. Speichern in TelBuch:** Einstellen der Option, bei Ende eines Gesprächs die Nummer, wenn sie noch nicht im Telefonbuch existiert, zu speichern oder zu verwerfen.

## 4. INFORMATIONEN ZUM BEREITSCHAFTSBILDSCHIRM

Wenn keine Anwendungen (Telefongespräch, SMS, Menü) auf dem Handy laufen, befindet es sich im Bereitschaftsmodus. Im Display (=Bildschirm) sehen Sie den Bereitschaftsbildschirm.

Wenn Sie sich im Menü oder einer anderen Anwendung befinden, können Sie durch mehrmaliges Drücken der -Taste in den Bereitschaftsbildschirm zurückkehren.



**Im Bereitschafts-Modus können folgenden Symbole angezeigt werden:**

- : Gibt Aufschluss über den Ladestatus. (Siehe Kapitel 1.3)
- : Gibt Aufschluss über den momentanen Empfang (Signalstärke).
- : Roaming – Erscheint, wenn Sie in einem Fremdnetz sind. z. B. im Ausland
- : Kennzeichnet Nummer oder Namen als Top 5-Eintrag. (Siehe Kapitel 3.7.5)
- : Erscheint bei einem versäumten Anruf. (Siehe Kapitel 3.3)
- : Erscheint bei einer empfangenen SMS. (Siehe Kapitel 5)
- : Erscheint, wenn der Wecker eingestellt und eingeschaltet ist.
- : Erscheint, wenn Sie das Profil **Lautlos/Schlafen** aktiviert haben. (Siehe Kapitel 6.1)
- : Erscheint, wenn Sie das Profil **Besprechung/Theater** aktiviert haben.
- : Erscheint, wenn Sie das Profil **Maximum/Bus** aktiviert haben.
- : Erscheint, wenn alle eingehenden Anrufe umgeleitet werden.
- : Erscheint bei eingeschaltetem Bluetooth™. (Siehe Kapitel 7.2)
- : Erscheint, wenn ein Bluetooth-Gerät gekoppelt ist. (Siehe Kapitel 7.2)
- : Erscheint bei eingeschaltetem FM-Radio. (Siehe Kapitel 7.5)
- : Erscheint bei eingeschalteter GPS-Funktion. (Siehe Kapitel 7.6)
- : Erscheint wenn die GPS-Funktion den Standort lokalisiert hat. (Siehe Kapitel 7.6)

## 5. SMS - TEXT SCHREIBEN UND VERSENDEN

Sie können mit Ihrem Mobiltelefon Textnachrichten erstellen und versenden.  
*Mehr Information dazu im Menü unter **SMS/Neue schreiben**.*

### 5.1 TEXT EINGEBEN

Sie haben die Möglichkeit, Zahlen und Buchstaben mit Hilfe der Zifferntastatur einzugeben. Jede Taste liefert mehrere Zeichen, je nachdem, wie oft Sie die jeweilige Taste drücken.

Sie können im geschriebenen Text nachträglich Zeichen löschen oder ersetzen.

- Die senkrechte Linie „|“ zeigt Ihre aktuelle Position.
- Mit den  -Tasten können Sie Ihre Position verändern.
- Durch langes Drücken von   springen Sie jeweils eine Zeile hinauf bzw. hinunter.

**Hier sehen Sie alle auswählbaren Zeichen und Funktionen aufgelistet.**

 → .,?!'":@:1	 → m n o 6 ö	 → .,?!'":;()@-+\$€£¥#%*&~=≠
 → a b c 2 ä à	 → p q r s 7 ß	und griechische Buchstaben
 → d e f 3 è	 → t u v 8 ü	 → Wechsel zwischen Klein- und
 → g h i 4	 → w x y z 9	Großschreibung sowie Zählentasten
 → j k l 5	 → Leerzeichen; 0	(„Abc“ „ABC“ „123“ „abc“)

**So funktioniert das Aufrufen der Zeichen.**

 → 1x drücken = j	 → 1x drücken = . (Punkt)
→ 2x drücken = k	→ 2x drücken = , (Beistrich)
→ 3x drücken = l	→ 3x drücken = ?
→ 4x drücken = 5	→ 4x drücken = !

## Mit der **#**-Taste können Sie zwischen 4 Schreibweisen umschalten:

- Abc**: GROSS&klein – Großbuchstaben nur am Satzbeginn
- abc**: nur klein – alle Buchstaben werden klein geschrieben
- ABC**: NUR GROSS – alle Buchstaben werden groß geschrieben
- 123**: Ziffern

## Ich habe mich vertippt. Was jetzt?

- Um einzelne Zeichen links der senkrechten Linie „|“ zu löschen, drücken Sie kurz die -Taste.
- Wird die -Taste 3 Sekunden gedrückt gehalten, werden alle Zeichen links von der senkrechten Linie „|“ gelöscht (z.B., um ganze Textpassagen zu entfernen).

## Sonderzeichen einfügen



-Taste drücken:

In der Tabelle springen Sie, wie abgebildet, mit der **2**-Taste nach oben, mit der **8**-Taste nach unten, mit der **4**-Taste nach links und mit der **6**-Taste nach rechts. Sind Sie beim gesuchten Zeichen, drücken Sie  oder **5**, um es in den Text einzufügen.

## 5.2 TEXT VERSENDEN

1. Im Menü zu **SMS** gehen und **Neue schreiben** wählen.
2. Nach Verfassen des Textes mit der Zifferntastatur die -Taste drücken und **Senden** oder **An viele senden** auswählen.
3. Die Nummer manuell eingeben, oder mit der -Taste auf Suchen drücken.
4. Die gewünschte Liste (**Telefonbuch** oder **Nicht gespeicherte Nummern**) mit der -Taste auswählen, gewünschte Nummer auswählen und bestätigen.  
Die Nachricht wird nun an die ausgewählte Nummer gesendet.

## 5.3 SMS-BESTÄTIGUNG

Um eine Bestätigungsnachricht zu erhalten, wenn ihre gesendete SMS zugestellt wurde, diese Option unter **SMS / SMS Einstellungen / SMS Bestätigung** aktivieren.

*Hinweis: Bei manchen Netzanbietern ist dieser Dienst kostenpflichtig.*

## 5.4 SMS SERVICE-CENTER NUMMER

Das ist die zentrale Nummer des Netzbetreibers, über die alle Kurznachrichten abgewickelt werden. Normalerweise ist die Nummer vom Netzbetreiber schon auf Ihrer SIM-Karte voreingestellt. Ist dies nicht der Fall, wenden Sie sich bitte an Ihren Netzbetreiber. Diese Nummer kann unter **SMS / SMS Einstellungen / Service-Center Nr.** geändert werden.

## 6. WICHTIGE MENÜPUNKTE

Um Ihnen das Zurechtfinden in den einzelnen Menüpunkten zu erleichtern, werden diese hier kurz beschrieben.

### 6.1 TELEFONPROFILE

Unter **Einstellung/Töne & Signale** können Sie Einstellungen, wie z. B. Auswahl der Klingelmelodie, Klingellautstärke, etc. vornehmen und finden. Hier befinden sich außerdem die voreingestellten Profile **Lautlos/Schlafen**, **Besprechung/Theater** und **Maximum/Bus**. Die Zeit, die Sie beim Aktivieren des Profils einstellen, gibt an, wann das Profil wieder deaktiviert wird.

- **Lautlos/Schlafen**: Alle akustischen Signale des Mobiltelefons sind deaktiviert.
- **Besprechung/Theater**: Es ertönt ein Doppel-Piep-Ton und danach Vibrationsalarm anstatt einem Klingelton.
- **Maximum/Bus**: Alle Töne sind auf maximale Lautstärke mit gleichzeitigem Vibrationsalarm eingestellt.

### 6.2 FAVORITEN

Sie können unter **Einstellung/Favorit-Taste** die für Sie wichtigste Funktion auswählen um in Bereitschaft durch Drücken der -Taste schnell auf diese zuzugreifen. Wählbare Funktionen sind: **Neue schreiben**, **Rechner**, **Kalender**, **Töne & Signale**, **Empfangene SMS**, **Name suchen** oder **Leer** (=Favorit aus)

### 6.3 SICHERHEITSEINSTELLUNGEN

Im Menü unter **Einstellung/Sicherheitseinstellungen/PIN** können Sie den PIN-Code ändern oder ausschalten. Mit dem Ausschalten der PIN-Abfrage kann Problemen durch Vergessen des PIN-Codes vorgebeugt werden, jedoch ist das Telefon nicht vor fremder Inbetriebnahme geschützt.

### 6.4 GEBURTSTAGSERINNERUNG

In **Werkzeuge/Geburtstag erinnern** können sie neue Geburtstage speichern und bestehende Geburtstage verwalten.

Sie können Geburtstage entweder für Kontakte **Aus Telefonbuch** speichern oder unter **Name eingeben** nur einen Namen (ohne Telefonnummer) speichern.

Wenn der Geburtstag bevorsteht, erscheint eine Erinnerung zur gespeicherten Zeit. Wenn eine Nummer zum Geburtstagskontakt gespeichert wurde, so können Sie die Person gleich durch Drücken der -Taste anrufen.

Mit der -Taste, wird die Erinnerung beendet.

### 6.5 NUMMER ANRUFBEANTWORTER

Wenn Sie die -Taste 3 Sekunden lang drücken, werden Sie automatisch zu Ihrem Anrufbeantworter verbunden.

Sollte die Nummer des Anrufbeantworters noch nicht in Ihrem Telefon oder auf Ihrer SIM-Karte gespeichert sein, werden Sie beim ersten Mal aufgefordert, die Nummer einzugeben.

Die Nummer entnehmen Sie bitte den Unterlagen, die Sie von Ihrem Netzanbieter erhalten haben, oder erfragen sie direkt bei diesem.

## 7. ZUSATZFUNKTIONEN

### 7.1 EMPORIA NOTRUFFUNKTION

Die emporia Notruffunktion sorgt dafür, dass Sie im entscheidenden Moment schnell Hilfe erhalten. Im Notfall drücken Sie die Notruftaste auf der Rückseite des Mobiltelefons 3 Sekunden lang oder 3 x innerhalb von 3 Sekunden.

Die Notruftaste funktioniert auch bei eingeschaltener Tastensperre.

#### Aktivierung der Notruffunktion

Sie können die Notruftaste im Menü

**Telefonbuch / Notruf-Nummern / Notruf-Taste ein/aus** ein-/ausschalten.

#### Speichern der Notrufnummern

Im Menü **Telefonbuch / Notruf-Nummern / Notruf-Nrn speichern** finden Sie die fünf Notrufnummern.

1. Wählen Sie eine der Nummern zur Bearbeitung aus.
2. Geben Sie an, ob es sich um eine private Nummer oder eine Hilfsorganisation handelt und ob eine SMS an die Nummer versendet werden soll.
3. Suchen Sie dann eine Nummer aus dem Telefonbuch und bestätigen Sie diese mit .
4. Wiederholen Sie den Vorgang für die restlichen Notrufnummern.

*Hinweis: Um unbeabsichtigte Veränderung der Notruf-Einstellungen zu verhindern ist zum Einstieg in das NotrufNr.Menü (sowie Werkzeuge-Positionsbestimmung) die Eingabe des Telefoncodes erforderlich.*

## Was ist im Notfall zu tun?

Im Notfall drücken Sie die Notruftaste auf der Rückseite des Mobiltelefons 3 Sekunden lang oder 3 x innerhalb von 3 Sekunden.

Die Notruftaste funktioniert auch bei eingeschaltener Tastensperre.

- Ist der Voralarm unter **Telefonbuch / Notruf-Nrn. / Voralarm** eingeschaltet, ertönt 10 Sek. lang der Warnton, und der Notruf-Zyklus kann durch 3 Sekunden langes Drücken der -Taste abgebrochen werden.  
*(Achtung: diese Unterbrechung ist nur bei einer privaten Notrufnummer möglich, nicht jedoch bei der Notrufnummer einer Hilfsorganisation).*
- Der Warnton wird während des gesamten Notruf-Zyklus abgespielt, damit auch die Menschen in Ihrer Umgebung über den Notfall informiert werden.

## Was passiert, wenn der Notruf ausgelöst wurde?

- Durch das Drücken der Notruftaste wird der Notrufzyklus gestartet. Bis zu 5 individuell gespeicherte Notrufnummern werden in der festgelegten Reihenfolge solange angerufen bis jemand den Notruf entgegennimmt und bestätigt – insgesamt 3 Wiederholungsdurchläufe.  
Das Telefon sendet eine Notruf – SMS an die privaten Notrufnummern aus, die über den eingehenden Notruf informiert. Das Mobiltelefon schaltet die Freisprechfunktion mit voller Lautstärke ein.
- Sobald eine Privatperson Ihren Notruf entgegennimmt, muss diese während der ersten Gesprächsminute 3 x die  (Null) wählen *(nicht Sie als Auslöser des Notrufs)*. Dadurch wird der Notruf-Zyklus gestoppt.  
Das heißt, die restlichen Notrufnummern werden nicht mehr angerufen und das laufende Notruf-Gespräch bleibt bestehen, bis das Gespräch von einem der Gesprächspartner beendet wird.  
Wird eine Hilfsorganisation angerufen, entfällt das Bestätigen, da die Leitung immer besetzt ist.

- Parallel zu den Notruf-Anrufen wird im Hintergrund Ihre Position bestimmt und die Adresse Ihres derzeitigen Standpunktes abgefragt. Sind diese Informationen verfügbar, wird an alle Notrufnummern eine SMS mit Ihrer aktuellen Position bzw. Adresse versendet.
- Werden Sie innerhalb einer Stunde nach dem Starten der Notruf-Funktion angerufen, nimmt das Telefon automatisch jedes hereinkommende Gespräch an. Wollen Sie die Funktion Automatisches Abheben bis 1 Stunde nach Notruf beenden, müssen Sie Ihr Mobiltelefon aus- und wiedereinschalten.  
(Nur Drücken auf  genügt aus Sicherheitsgründen nicht.)

### Bitte beachten Sie:

- Haben Sie aus Versehen den Notrufknopf gedrückt, drücken Sie 3 Sekunden lang die -Taste.
- Das dreimalige Wählen der  (Null) durch den Empfänger des Notrufs (nicht durch den Auslöser/Absender des Notrufs) gewährleistet, dass Ihr Notruf nicht ungehört auf einem Anrufbeantworter endet.
- Beim Notruf wird Ihre Rufnummer immer angezeigt, auch wenn Sie bei den Einstellungen **Rufnummer unterdrücken** gewählt haben.
- Die Notrufnummern müssen bereits im Telefonbuch gespeichert sein, um als Notrufnummer definiert werden zu können. Ist keine Notrufnummer gespeichert, das Guthaben Ihrer Wertkarte abgelaufen oder Sie sind unerlaubt in einem Fremdnetz (z. B. Roaming nicht freigeschalten), wird automatisch 112 bei Drücken der Notruftaste gewählt.
- Für die Konfiguration einer Hilfsorganisation (Rettung, Polizei, Feuerwehr etc.) als Notrufnummer, kontaktieren Sie bitte die zuständige Stelle, da diese Einstellungen individuell und in deren Kompetenzen liegen.  
Es wird keine Haftung für eventuell entstehende Kosten genommen, wenn Sie bspw. irrtümlich anrufen.

## 7.2 BLUETOOTH™

Bluetooth ist eine Funktion, die z. B. ermöglicht, mit bluetooth-fähigen Kopfhörern (Headset) kabellos zu telefonieren.

### Bluetooth ein-/ausschalten

Unter **Werkzeuge/Bluetooth** oder durch Drücken der -Taste an der rechten Seite des Telefons Bluetooth ein-/ausschalten. In Bereitschaft zeigt das Bluetooth Symbol  am Display, dass Bluetooth aktiviert ist.

### Koppeln – erstmaliges Verbinden mit einem Headset/Kopfhörer

Vor der erstmaligen Verwendung eines BT-Headsets muss dieses mit dem Mobiltelefon gekoppelt werden:

1. Bluetooth aktivieren.
2. Unter **Werkzeuge/Bluetooth/Verbindungen** nach neuen Geräten suchen und nachdem das Telefon eine Liste der gefundenen Geräte anzeigt, das gewünschte auswählen. *(Ist noch kein Gerät gekoppelt, beginnt das Mobiltelefon automatisch, nach anderen Bluetoothgeräten zu suchen.)*

*Hinweis: Gekoppelte Geräte werden beim nächsten Einschalten automatisch erkannt, sofern sie sich in Funk-Reichweite befinden.*

*Hinweis: Erscheint anstelle von **Gerät gekoppelt** die Aufforderung **Passwort für Kopplung eingeb.**, benötigt Ihr Headset ein spezielles Passwort. Dieses entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung Ihres Bluetooth-Headsets.*

*Hinweis: Eingeschaltetes Bluetooth und ein verbundenes Headset brauchen mehr Strom und reduzieren dadurch die Betriebszeit des Mobiltelefons.*

## 7.3 AKUSTISCHE BEDIENHILFE

Ihr Mobiltelefon ist in der Lage, Sie bei der Bedienung akustisch zu unterstützen.

**Nummern:** akustische Wiedergabe der gedrückten Zifferntasten beim Eintippen von Rufnummern

**Zeit:** zyklische Zeitansage zu jeder vollen Stunde oder in einem bestimmten Zeitintervall. In Bereitschaft  drücken, um aktuelle Uhrzeit ansagen zu lassen.

**Hinweise:** gesprochene Hinweise wie z. B. Tastensperre ein, Akku leer

### Ein-/ausschalten der akustischen Bedienungshilfe

Unter **Einstellung/Töne & Signale/Sprachausgabe** den Bereich der Sprachausgabe auswählen (**Nummern, Zeit, Hinweise**) und ein-/ausschalten.

## 7.4 Kalender

Ihr Mobiltelefon verfügt über einen internen Kalender, um Aufgaben, Geburtstagserinnerungen und ähnliches verwalten zu können.

### Kalender einsehen:

Im Menü zu **Werkzeuge/Kalender**. Standardmäßig sehen Sie das aktuelle Monat dargestellt. Der heutige Tag ist markiert hervorgehoben.

### Kalender verwalten:

1. Das markierte Feld zeigt den entsprechend ausgewählten Tag.  
Mit den Tasten  für rauf,  für runter,  für links und  für rechts können Sie einen bestimmten Tag anwählen.  
Mit  blättern Sie in den Vormonat, mit  in den nächsten.
2. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit  und das Kalendermenü wird angezeigt.

**Termine anzeigen, Gehe zu Datum, Neuer Termin, Neuer Geburtstag,  
Alle Einträge löschen**

## 7.5 FM RADIO

Unter **Werkzeuge/FM Radio** schalten Sie das FM Radio ein/aus. Bei eingeschaltetem Radio wird das Radiosymbol  und die aktuelle Frequenz angezeigt.

### Sender suchen und speichern

Unter **Werkzeuge/FM Radio/Optionen** gelangen Sie ins Untermenü der FM Radiofunktion:

Mit **Autom. Sendersuchlauf** verfügbare Sender suchen und automatisch speichern oder

mit **Manuelle Eingabe** Frequenz über Zifferntastatur einstellen und mit  bestätigen. Durch langes Drücken auf eine Ziffer kann der jeweils ausgewählte Sender direkt abgespeichert werden.

### Gespeicherte Sender hören

Unter **Optionen/Senderliste** können die automatisch eingestellten Sender bearbeitet und Namen für den jeweiligen Sender vergeben werden.

Mit   in der Radioanzeige kann die Frequenz eingestellt werden.

Durch langes Drücken kann zusätzlich der nächste Sender automatisch gesucht werden.

Durch Eingabe der gespeicherten Positionsnummer über die Zifferntastatur kann man den gewünschten Sender der Senderliste direkt auswählen.

## 7.6 POSITIONSBESTIMMUNG:

Ihr Mobiltelefon verfügt zur Unterstützung der Notruffunktion über ein GPS-Modul (Globales Positionierungssystem). Dadurch ist es möglich, das Mobiltelefon weltweit zu orten und Ihren Standort exakt zu bestimmen. Es dient auch zu Ihrer eigenen Orientierung. Sollten Sie sich verlaufen oder ein anderer Notfall eintreten, erreicht Sie auf diese Weise schnell Hilfe. Andere Nutzer sind ebenso in der Lage, Sie schnell zu finden.

*Hinweis: Die GPS-Funktionalität kann innerhalb von Gebäuden nicht gewährleistet werden.*

*Hinweis: Sollten Sie nach einigen Minuten noch immer keine Position haben, prüfen Sie, ob Sie freie Sicht zum Himmel haben (Satelliten), und gehen Sie gegebenenfalls von hohen Häuserwänden weg.*

*Hinweis: Auf Grund der Ungenauigkeit der GPS-Daten kann eine Abweichung Ihrer Position von bis zu 30 m entstehen.*

*Hinweis: Die eingeschaltete Positionsbestimmung benötigt viel Strom und reduziert dadurch die Betriebszeit des Mobiltelefons bei ständigem Betrieb von 350 auf 24 Stunden.*

### **Positionsbestimmung ein- & ausschalten**

Sie können die Positionsbestimmung im Menü

**Werkzeuge / Positionsbestimmung / Position ein/aus** ausschalten.

## **Aktuelle Position abfragen und versenden**

Unter **Werkzeuge / Positionsbestimmung / Meine Position** sehen Sie Ihre Position, wenn verfügbar, in den geographischen Koordinaten Longitude und Latitude (=GPS-Daten).

Sie haben hier weiters die **Optionen** mit **GPS-Daten senden** Ihre Position an Freunde zu versenden oder **Als "zu Hause" speichern**.

## **Ihren Standort von anderen Mobiltelefonen abfragen**

Ausgewählte Kontakte haben die Möglichkeit, Ihre aktuelle Position von einem anderen Mobiltelefon aus abzufragen. Diese Kontakte werden in der **Freundeliste** gespeichert. Keine Angst: Nummern, die nicht auf dieser Liste stehen, können Ihre Position nicht ermitteln!

Unter **Werkzeuge - Positionsbestimmung - Freundeliste anzeigen** können Sie sehen, wer von Ihren Kontakten derzeit Ihre Position abfragen kann.

*Hinweis: Zum Eintragen, Löschen oder Ändern dieser Freunde-Liste setzen Sie sich bitte mit Ihrem Serviceprovider in Verbindung!*

*Hinweis: Rettungsorganisationen erhalten zur Positionsbestimmung GPS-Koordinaten. Private Empfänger erhalten einen google-maps-Link.*

*Hinweis: wenn Ihr Gerät zum Zeitpunkt der Positionsabfrage kein GPS-Signal empfängt, wird automatisch die zuletzt gespeicherte Position mit einem entsprechenden Hinweis gesendet.*

## Weitere Einstellungen im Menüpunkt Positionsbestimmung

- **GPS Signal zeigen:** Hier werden die aktuell verfügbaren Satelliten für die Positionsbestimmung angezeigt.
- **Position 'Zuhause':** Hier können Sie Ihre persönlichen Adressdaten mit den zugehörigen geographischen Koordinaten speichern.
- **Pos. Einstellungen:**
  - **Datenserver Nr:** Hier kann die Nummer einer Hilfsorganisation (Leitung für Daten) oder die Nummer eines Adress- Servers für die Adressauflösung eingetragen werden. Dieser Service wandelt im Notfall und bei manueller Abfrage Ihre Positionsdaten in eine gültige Adresse um.
  - **GPS autm. ein:** Hier legen Sie fest, in welchem Zeitintervall das Telefon im Alltag automatisch ihre Position ermittelt. (**1 min, 2 min, 5 min, 10 min, 15 min, 30 min** und **Aus**). *Diese Option hilft, um im Notfall schneller Ihre Position bestimmen zu können, beeinflusst jedoch die Akkuleistung.*  
*Betriebszeit ohne GPS: ~260 Std.;*  
*5 Minuten-Interval: ~24 Std.; 10 Minuten-Interval: ~44 Std.;*  
*15 Minuten-Interval: ~60 Std.; 30 Minuten-Interval: ~72 Std.*
  - **Ruhephase setzen:** Hier legen Sie fest, zu welcher Tageszeit die Positionsbestimmung ausgeschaltet sein sollte.  
*Diese Option hilft, den Akku zu schonen.*

*Hinweis: Die Datenserver Nr ist im Normalfall für Ihr Servicepaket (z. B. spezieller Vertrag mit Rettungsorganisation) bereits voreingestellt. Sollte das nicht der Fall sein, erfragen Sie diese bitte bei Ihrem Serviceanbieter.*

## 8. DIE MENÜS IM ÜBERBLICK



Nachrichten

SMS

- Neue schreiben
- Empfangene SMS
- Gesendete SMS
- Ungesend. SMS
- Vorlagen
- SMS Black-List
- SMS löschen
- TB-Eintrag senden per SMS
- SMS ins TelBuch
- SMS Einstellungen

SMS löschen

- Alle löschen
- Empfangene SMS
- Gesendete SMS
- Ungesend. SMS
- Vorlagen



Telefonbuch

Telefonbuch

- Name suchen
- Neuer Eintrag
- Meine Nummer
- Notruf-Nummern
- Eintrag kopieren
- Top 5
- Eintrag ändern
- Eintrag löschen
- TB-Eintrag senden per SMS
- SMS ins TelBuch
- Nr.Anrufbeantworter
- TB-Einstellungen

TB-Einstellungen

- Eintrag speichern auf
- Verwendeter Speicher
- Speicher belegt
- Autom. Speichern in TB

Top 5

- Top 5 speichern
- Reihung ändern
- Top 5 austauschen
- Top 5 löschen

Notruf-Nummern

- Notruf-Nrn. speichern
- Notruf-Nrn. ändern
- Notruf-Nrn löschen
- Notruf-Taste ein/aus
- Voralarm



Anruflisten

Anruflisten

- Versäumte Anrufe
- Gewählte Nummern
- Angenommene Anrufe
- Gesprächsdauer
- Löschen

Gesprächsdauer

- Anzeigen
- Zähler löschen

Anzeigen

- Dauer letzter Anruf
- Angenommene Anrufe
- Gewählte Nummern
- Alle Anrufe



## Einstellung



## Werkzeuge

### Einstellungen

- Lautlos / Schlafen
- Töne & Signale
- Hörerlautstärke
- Freisprechlautst.
- Bildschirm & Beleuchtung
- Zeit & Datum
- Textgröße
- SMS Textgröße
- Sprache
- Anklopfen
- Rufumleitung
- RufNr. unterdrücken
- Bedienhilfe
- Netzauswahl
- Favorit-Taste
- Nr.Anrufbeantworter
- Service-Center Nr.
- SMS ins TelBuch
- Notruf-Taste ein/aus
- Sicherheitseinstellungen
- TB-Einstellungen
- SMS-Bestätigung
- 0000 eingeben
- SMS Menü
- Zurücksetzen

### Töne & Signale

- Klingelmelodie
- Weckmelodie
- Klingellautstärke
- Lautlos / Schlafen
- Besprechung / Theater
- Maximum / Bus
- Ansteigende Klingel
- Vibra bei Anruf
- Vibra bei Alarm
- Tastentöne
- SMS-Ton
- Hörerlautstärke
- Freisprechlautst.
- Sprachausgabe

### Bildschirm & Beleuchtung

- Bildschirmbeleuchtung
- Kontrast
- Tastenbeleuchtung

### Zeit & Datum

- Zeit einstellen
- Datum einstellen
- Zeitformat
- Datumsformat

### Werkzeuge

- Geburtstag erinnern
- Notruf-Taste ein/aus
- Bluetooth
- Rechner
- Kalender
- Positionsbestimmung
- FM-Radio
- SIM Dienste

### Positionsbestimmung

- Position ein/aus
- Meine Position
- GPS Signal zeigen
- Freundeliste anzeigen
- Position "Zuhause"
- Pos. Einstellungen

### Geburtstag erinnern

- Neuer Geburtstag
- Ändern Geburtstag
- Löschen Geburtstag

## 9. ALLGEMEINE HINWEISE

### Sicherheitshinweise

- Mobiltelefon in Krankenhäusern bzw. in der Nähe von medizinischen Geräten ausschalten, da diese durch das Mobiltelefon eventuell gestört werden können. Sollten Sie selbst medizinische Geräte und Hilfsmittel benötigen, stimmen Sie die Nutzung mit Ihrem Arzt ab.
- Es sollte ein Mindestabstand von 20 cm zwischen Herzschrittmacher und eingeschaltetem Telefon eingehalten werden. Das Mobiltelefon daher nie in der Brusttasche aufbewahren. Beim Telefonieren halten Sie das Telefon an das vom Herzschrittmacher weiter entfernte Ohr. Wenn Sie vermuten, dass es zu einer Störung des Herzschrittmachers gekommen sein könnte, schalten Sie das Mobiltelefon sofort aus.
- Das Mobiltelefon sendet während des Betriebes Funkwellen aus und erzeugt hochfrequente elektromagnetische Felder. Achten Sie bei der körpernahen Nutzung des Telefons auf einen Abstand von ca. 1,5 cm zum Körper, um eine Überexposition zu vermeiden. Sollten Sie Bedenken bei der Nutzung des Telefons haben, reduzieren Sie Ihre Gesprächszeit und benutzen Sie Freisprechanlagen und Headsets.
- Lenken Sie nie gleichzeitig ein Fahrzeug, während Sie das Mobiltelefon in der Hand halten. Beachten Sie die jeweiligen nationalen Gesetze und Verkehrsordnungen für den Gebrauch von Mobiltelefonen im Straßenverkehr.
- Während Sie sich im Flugzeug aufhalten, ist das Mobiltelefon auszuschalten.
- In der Nähe von Tankstellen und anderen Orten mit explosiven Gütern, wie Kraftstoffanlagen und Sprenggebieten müssen Sie das Mobiltelefon ausschalten, da empfindliche Geräte gestört bzw. Explosionen oder einen Brand verursacht werden können.
- Mit der LED-Taschenlampe niemals Menschen oder Tieren in die Augen leuchten!
- Mobiltelefone können Störgeräusche im Fernsehen oder Radio verursachen, vor allem wenn das Handy in der Nähe eines solchen Gerätes verwendet wird.
- Die hohe Lautstärke des Lautsprechers bzw. Headsets kann Hörschäden verursachen.
- Das Gerät und das Zubehör können Kleinteile enthalten.  
Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kleinkindern auf.
- Zur Vorsicht empfehlen wir, das Ladegerät während eines Gewitters vom Telefon zu trennen.



## Garantie

Die 12-monatige Garantiezeit (für Akku: 6 Monate) beginnt mit der Übergabe des Gerätes. Den Zeitpunkt der Übergabe weisen Sie bitte durch den **Originalkaufbeleg** (Kassenzettel, Rechnung) **mit IMEI-Nummer** nach. Bewahren Sie diese Unterlagen sorgfältig auf. Unsere Garantieleistung richtet sich nach unseren zum Zeitpunkt des Kaufes gültigen Garantiebedingungen. Die Garantie ist nur gültig, wenn Originalakkus von emporia verwendet wurden.

In dem nach geltendem Recht größtmöglichen Umfang ist **emporia** unter keinen Umständen für folgende Situationen verantwortlich:

- Jeglicher Verlust von Daten oder Einkünften.
- Jegliche besondere oder beiläufige Schäden sowie Folge- oder mittelbare Schäden, unabhängig davon, wie diese verursacht wurden.

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Mobiltelefon ist robust und für den mobilen Einsatz vorgesehen. Es ist dennoch vor Feuchtigkeit (Regen, Badezimmer,..) und Stößen zu schützen. Setzen Sie es nicht direkter Sonneneinstrahlung aus.

Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben, führt zur Beschädigung des Produktes, darüber hinaus ist dies mit Gefahren, wie z.B. elektrischer Schlag, Brand etc. verbunden.

Das gesamte Produkt darf nicht geändert, umgebaut oder das Gehäuse geöffnet werden.

- Das Steckernetzteil ist nur für den Betrieb an einer haushaltsüblichen Netzsteckdose des öffentlichen Stromnetzes mit 230 Volt/ 50 Hz (10/16 A) Wechselspannung geeignet.
- Bewahren Sie Akkus immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Versuchen Sie nie, die Ummantelung (Hülle) von Akkus oder Batterien zu entfernen, Akkus oder Batterien aufzuschneiden, zu öffnen, zu zerbrechen, zu biegen, zu durchstechen oder in irgendeiner anderen Art und Weise zu zerstören.
- Benutzen Sie keine beschädigten Aufladegeräte und Akkus.
- Verwenden Sie nur Zubehör und Akkus, die von emporia zugelassen wurden. Erkundigen Sie sich diesbezüglich in Fachgeschäften.

## Entsorgung

- Entsorgung der Verpackung: Verpackungen und Packhilfsmittel sind recyclingfähig und sollen grundsätzlich der Wiederverwendung zugeführt werden.
- Entsorgung von Akkus: Akkus und Batterien gehören nicht in den Hausmüll! Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, verbrauchte Akkus und Batterien zurückzugeben. Diese können Sie bei den örtlichen Sammelstellen Ihrer Gemeinde oder im Fachhandel abgeben.
- Entsorgung Ihres Gerätes: Wenn dieses Produkt eines Tages ausgedient hat, werfen Sie es bitte nicht in den Hausmüll. Bringen Sie es der Umwelt zuliebe zu einem Werkstoff- oder Recyclinghof, wo Altgeräte angenommen und einer umweltgerechten Verwertung zugeführt werden.



## Technische Produktbeschreibung

- Hörerätetauglicher Lautsprecher
- Dualband GSM 900/1800
- Interne Antenne, SAR 0,214 W/kg
- Abmessungen: 109x50x17 mm, 92 g
- Display: 1.8" TFT 160x128 Pixel
- Betriebstemperatur: 0 - 40°C
- Akku AK-V36 (1.0 & 2.0): Li-Ion 3,7V / 1100mAh
- Taschenlampe - Schutzklasse 3
- Stand-by-Zeit: GSM (Bluetooth aus) bis zu 260 Std.;  
GSM & Bluetooth (gekoppelt) bis zu 100 Std.
- Sprechzeit: GSM (Bluetooth aus) bis zu 180 Min.  
GSM & Bluetooth (gekoppelt) bis zu 140 min.
- Netzgerät RL-V170EU: In 100-240V ~ Out 5,0V --- 550mA

## EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir, Emporia Telecom Produktions- und Vertriebs-GmbH & Co.KG., dass die Bauart des nachfolgend bezeichneten Gerätes den unten genannten einschlägigen EG-Richtlinien entspricht.

**Artikelbezeichnung: Dual Band Mobile Phone**

**Artikelnummer: V38**

### Einschlägige EG Richtlinien:

Funkanlagen/Telekommunikationseinrichtungen 1999/5/EG R&TTE Directive 1999/5/EC.

**CE 2200**

### Der Artikel entspricht folgenden

#### harmonisierte EN-Fach- und Grundnormen:

Sicherheit: EN 60950-1:2006 +A 12:2011

EN 50332-1:2000

Gesundheit: EN 50360:2001;

EN 62209-1:2006

EMC: EN 301 489-1 V1.8.1;

EN 301 489-17 V2.1.1

EN 55013 2001 A2:2006;

EN 301 489-7 V1.3.1

EN 301 489-19 V1.2.1;

EN 55020 2007

Radio Spectrum: EN 300 328 V1.7.1;

EN 300 440-1 V1.6.1

EN 300 440-2 V1.4.1;

EN 301 511 V9.0.2

Eveline Pupeter  
General Manager



emporia

01.06.2012, Linz/Austria

Emporia Telecom Produktions-  
und Vertriebs-GmbH & CoKG

Industriezeile 36  
4020 Linz, Austria

fon +43.732.77 77 17-0

fax +43.732.77 77 17-8

[www.emporia.at](http://www.emporia.at)

Emporia Telecom Hotline:

Deutschland: 0 180 · 59 13 181

Österreich: 0 732 · 77 77 17 · 446

Schweiz: 08484 · 50004

**CE 2200**